

Înregistrați-vă produsul și obțineți asistență la

www.philips.com/welcome



CD150
SE150

RO Telefon



Avertisment

Folosiți numai baterii reîncărcabile.

Încărcați receptorul timp de 24 de ore înainte de utilizare.

PHILIPS

Cuprins

I	Important	3	4.2	Preluarea unui apel	17
I.1	Specificații privind alimentarea	3	4.3	Încheierea unui apel	18
I.2	Informații de siguranță	3	5	Opțiuni suplimentare	19
I.3	Conformitatea	4	5.1	Pornirea / oprirea receptorului	19
I.4	Conformitatea cu standardul GAP	4	5.2	Blocarea / deblocarea tastelor	19
I.5	Reciclarea și aruncarea	4	5.3	Introducerea textului sau a numerelor	19
I.6	Câmpuri electrice, magnetice și electromagnetice („EMF”)	4	5.4	Apel în curs	19
2	Telefonul dvs.	6	5.5	Utilizarea agendei	20
2.1	Conținutul cutiei	6	5.6	Utilizarea listei de reapelare	22
2.2	Prezentarea telefonului	7	5.7	Utilizarea jurnalului de apeluri	23
2.3	Pictogramele display-ului	10	5.8	Utilizarea funcției Intercom	24
2.4	Prezentarea unității de bază	11	5.9	Apelarea	26
3	Pregătirea pentru utilizare	12	6	Setări personale	27
3.1	Conectarea unității de bază	12	6.1	Modificarea denumirii receptorului	27
3.2	Montarea pe perete a bazei	12	6.2	Ton receptor	27
3.3	Instalarea telefonului	13	6.3	Modificarea limbii display-ului	28
3.4	Modul Bun Venit	14	6.4	Activarea / dezactivarea închiderii automate	28
3.5	Structura meniului	16	7	Ceas și alarmă	29
4	Utilizarea telefonului	17	7.1	Setarea datei și orei	29
4.1	Efectuarea unui apel	17	7.2	Setarea formatului datei/orei	29

Cuprins

7.3	Setarea alarmei	30
7.4	Setarea sunetului alarmei	30
8	Setări avansate	31
8.1	Modificarea PIN-ului inițial	31
8.2	Înregistrarea	31
8.3	Anularea înregistrării	32
8.4	Selectarea țării	32
8.5	Resetarea unității	32
8.6	Setarea prefixului	33
8.7	Modificarea timpului de reapelare	33
8.8	Modificarea modului de formare	34
8.9	Setarea primei sonerii	34
8.10	Setări prestabilite	34
9	Date tehnice	35
10	Întrebări frecvente	36
11	Index	38

I Important

Citiți cu atenție acest ghid al utilizatorului înainte de a folosi telefonul. Conține informații și note importante despre telefonul dvs.

I.1 Specificații privind alimentarea

- Acest produs trebuie să fie alimentat de la o priză de CA de 220-240 volți. În cazul unei căderi de tensiune, semnalul se poate pierde.
- Rețeaua electrică este considerată a fi periculoasă. Singurul mod de întrerupere a alimentării încărcătorului este să scoateți sursa de alimentare din priză. Asigurați-vă că priza de curent este întotdeauna ușor accesibilă.
- Tensiunea rețelei este clasificată ca TNV-3 (Tensiuni ale Rețelelor de Telecomunicații), definită de standardul EN 60-950.
- Folosiți numai sursele de alimentare menționate în ghidul utilizatorului.
- Lista surselor de alimentare acceptate (producător / model):
Electronic Sales Ltd. - IW506 sau TR506 (pentru CD/SE155)
Electronic Sales Ltd. - IW156 sau TR156 (pentru suportul încărcătorului)

Avertisment

Pentru a evita defectarea sau funcționarea defectuoasă:

- Evitați atingerea contactelor de încărcare sau a bornelor bateriei de obiecte metalice.

- Nu utilizați altă baterie decât cea livrată împreună cu produsul sau recomandată de către Philips: pericol de explozie.
- Utilizați întotdeauna cablurile furnizate odată cu produsul.

I.2 Informații de siguranță

- Acest echipament nu a fost proiectat pentru a efectua apeluri de urgență în cazul căderilor de tensiune. Pentru apelurile de urgență, se va folosi un alt telefon.
- Nu expuneți telefonul la lumina directă a soarelui sau la temperaturi excesive degajate de aparatele de încălzire.
- Nu trântiți telefonul și nu lăsați alte obiecte să cadă peste acesta.
- Nu utilizați agenți de curățare care conțin alcool, amoniac, benzen sau substanțe abrazive, deoarece aceștia pot distruge aparatul.
- Nu utilizați produsul în locuri în care există pericol de explozie.
- Evitați contactul obiectelor metalice mici cu produsul. Acest lucru poate afecta calitatea audio și defecta produsul.
- Telefoanele mobile active din apropiere pot provoca interferențe.
- Nu desfaceți încărcătorul, deoarece vă puteți expune la tensiuni ridicate.
- Evitați contactul încărcătorului cu lichidele.

Despre temperatura de funcționare și depozitare:

- A se utiliza în locuri în care temperatura este întotdeauna între 0 și 35°C (32 - 95°F).

- A se păstra în locuri în care temperatura este întotdeauna între - 20 și 45°C (-4 - 113°F).
- Durata de viață a bateriei poate fi redusă din cauza temperaturilor joase.

1.3 Conformitatea

Noi, Philips, declarăm că produsul respectă cerințele esențiale aplicabile și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. Acest produs poate fi conectat numai la rețelele de telefonie analoge din țările menționate pe cutie.

Declarația de conformitate se găsește la www.p4c.philips.com.

1.4 Conformitatea cu standardul GAP

Prin standardul GAP se garantează conformitatea tuturor receptoarelor și unităților de bază DECT™ GAP cu cerințele minime de funcționare ale standardului, indiferent de producătorul acestora. Receptorul și unitatea de bază corespund cerințelor GAP, ceea ce înseamnă că se garantează funcționalitatea următoarelor opțiuni:

înregistrarea receptorului, preluarea tonului de apel, recepționarea apelurilor și formarea numerelor. S-ar putea ca unele opțiuni suplimentare să nu fie disponibile dacă folosiți un alt receptor decât noul dvs. telefon cu unitatea de bază.

Pentru a înregistra și utiliza noul dvs. telefon cu o unitate de bază compatibilă GAP, dar fabricată de alt producător, urmați mai întâi procedura descrisă în instrucțiunile producătorului, apoi urmați

procedura descrisă la pagina 31.

Pentru a înregistra la unitatea de bază a noului dvs. telefon un receptor fabricat de alt producător, puneți unitatea de bază în modul de înregistrare (pagina 31), apoi urmați procedura descrisă în instrucțiunile producătorului.

1.5 Reciclarea și aruncarea

Instrucțiuni de aruncare a bateriilor:

Nu aruncați acumulatorii împreună cu deșeurile menajere obișnuite.



Informații despre ambalaj:

Philips a marcat ambalajele cu simbolurile standard de promovare a reciclării și aruncării corespunzătoare a produselor vechi.



S-a contribuit financiar la sistemul național de recuperare și reciclare asociat.



Ambalajele etichetate sunt reciclabile.

1.6 Câmpuri electrice, magnetice și electromagnetice („EMF”)

1. Philips Royal Electronics fabrică și comercializează multe produse de consum care, la fel ca orice alt aparat electronic, au capacitatea de a emite și recepționa semnale electromagnetice.
2. Unul dintre principalele principii comerciale ale Philips constă în luarea tuturor măsurilor de siguranță și sănătate necesare pentru ca produsele sale să fie în

conformitate cu cerințele legale aplicabile și să respecte standardele EMF în vigoare în momentul fabricării acestora.

3. Philips urmărește să dezvolte, să fabrice și să promoveze produse care nu au efecte negative asupra sănătății.
4. Philips confirmă că, dacă produsele sale sunt corect manipulate și folosite conform instrucțiunilor, utilizarea lor este sigură, așa cum arată dovezile științifice din prezent.
5. Philips se implică activ în dezvoltarea standardelor EMF și de siguranță internaționale, ceea ce îi permite să anticipeze îmbunătățirea ulterioară a standardelor și adoptarea rapidă a acestora în procesul de fabricație a produselor sale.

2 Telefonul dvs.

Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips!

Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrați-vă produsul la www.philips.com/welcome.

2.1 Conținutul cutiei



Receptor



Unitate de bază cu
suport



Capacul compartimentului
pentru baterii



2 baterii
reîncărcabile AAA
NiMH



Sursă de alimentare



Cablul telefonic*



Ghidul utilizatorului



Garanție



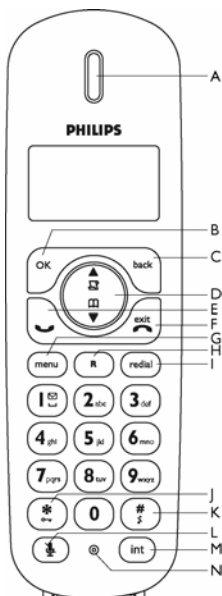
Ghid de inițiere
rapidă

Notă

*S-ar putea ca adaptorul de linie să fie în cutie, separat de cablul telefonic. **În acest caz, trebuie să conectați adaptorul la cablul telefonic înainte de a introduce cablul telefonic în priza corespunzătoare.**

În pachetele multireceptor, veți găsi unul sau mai multe receptoare adiționale, încărcătoare cu surse de alimentare și baterii reîncărcabile suplimentare.

2.2 Prezentarea telefonului



A Cască

B Tasta OK

În alte moduri: pentru selectarea funcției afișate pe ecranul receptorului imediat deasupra sa.

C Tasta Înapoi / Curăț.

În modul editare text sau numere: Apăsați scurt pentru a șterge o cifră / un caracter.
În alte moduri: pentru selectarea funcției afișate pe ecranul receptorului imediat deasupra sa.

D Tastele de navigare

În modul inactiv: pentru a vă deplasa în sus și a accesa jurnalul de apeluri și pentru a vă deplasa în jos și a accesa agenda.

În timpul unei convorbiri: pentru a vă deplasa în sus / jos pentru a mări sau reduce volumul în cască.

În alte moduri: pentru a vă deplasa în sus / jos într-o listă de meniuri sau pentru a trece la înregistrarea precedentă / următoare.

E Tasta pentru preluarea apelurilor

În modul inactiv: pentru preluarea unui apel extern sau intern.

În modul agendă / jurnal de apeluri / revizualizare listă de reapelare: pentru formarea numărului selectat.

F Tasta de închidere / ieșire

În modul inactiv: apăsați lung pentru a porni / închide receptorul.

În timpul unei convorbiri: pentru a încheia o convorbire.

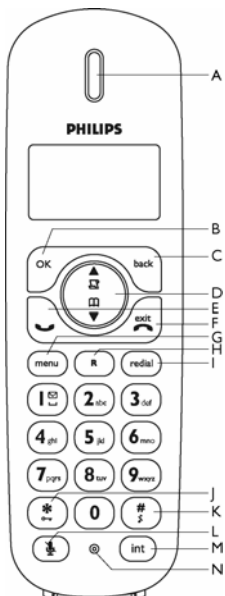
În alte moduri: apăsați scurt pentru a reveni la modul inactiv.

G Tasta meniu

În modul inactiv: pentru accesarea meniului principal.

H Tasta Flash

În timpul unei convorbiri: pentru activarea funcției de reapelare.



I Tasta de reapelare (#)

În modul inactiv: pentru accesarea listei de reapelare.

În modul de apelare directă: pentru apelarea ultimului număr format.

J Tasta de blocare a tastaturii (*)

În modul inactiv: pentru a introduce *.

Apăsăți lung pentru a bloca / debloca tastele.

În timpul unei convorbiri: pentru a trece de la apelarea în modul puls la apelarea în modul ton.

K Tasta de oprire a soneriei (#)

În modul inactiv: pentru a introduce #.

Apăsăți lung pentru a activa / dezactiva soneria.

În timpul unei convorbiri: pentru a introduce #. Apăsăți lung pentru a introduce o pauză.

L Tasta Mut (microphone icon)

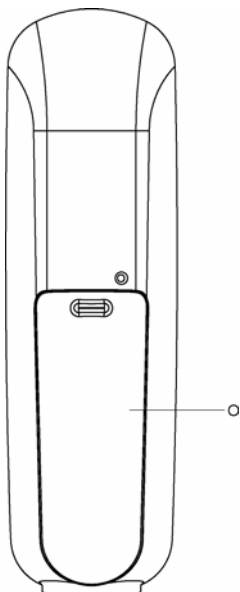
În timpul unei convorbiri: pentru a anula / reactiva microfonul receptorului.

M Tasta de redirecționare apel / intercom (int)

În modul inactiv: pentru a iniția un apel intern.

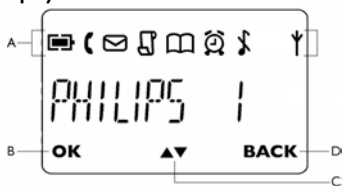
În timpul unei convorbiri: pentru a reține linia și a apela un alt receptor sau pentru a comuta între un apel extern și unul intern. Apăsăți lung pentru a iniția un apel în conferință.

N Microfon



- **Capacul compartimentului pentru baterii**

2.3 Pictogramele display-ului



A Bara de stare



Indică încărcarea completă a bateriei.



Indică descărcarea completă a bateriei.



Indică preluarea sau reținerea unui apel extern. Pictograma se aprinde intermitent la primirea unui apel.



Indică primirea unui nou mesaj vocal. Pictograma se aprinde intermitent dacă aveți mesaje necitite.



Este afișată la accesarea jurnalului de apeluri. Pictograma se aprinde dacă aveți apeluri CID nepreluare noi.



Este afișată la accesarea agendei.



Este afișată atunci când activați deșteptătorul.



Este afișată atunci când activați opțiunea de dezactivare a soneriei.



Indică înregistrarea și localizarea receptorului în zona de acoperire a unității de bază. Pictograma se aprinde intermitent atunci când receptorul este în afara zonei de acoperire sau caută o bază.

B Tasta OK

Este afișată în modul meniu, pentru a confirma alegerea făcută.

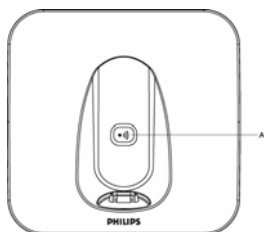
C Tasta ▲▼

Indică disponibilitatea mai multor opțiuni. Folosiți tastele de navigare pentru a vă deplasa în sus / jos. Măriți ▲ sau reduceți ▼ volumul în cască în timpul unei convorbiri.

D Tasta BACK (ÎNAPOI)

Este afișată atunci când sunteți în modul meniu. Selectați **BACK** pentru a reveni la nivelul anterior al meniului. Selectați **BACK** pentru a șterge ultima cifră / ultimul caracter introdus(ă).

2.4 Prezentarea unității de bază



A Tasta de apelare

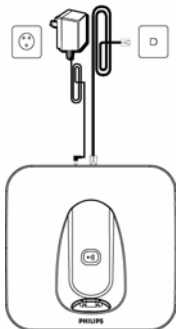
Pentru apelarea receptorului.

Apăsați lung pentru a iniția procedura de înregistrare.

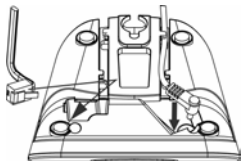
3 Pregătirea pentru utilizare

3.1 Conectarea unității de bază

- 1** Așezați unitatea de bază într-o zonă centrală, lângă priza liniei telefonice și priza electrică.



- 2** Conectați cablul telefonic și cablul de alimentare la conectorii corespunzători de pe partea din spate a unității de bază.



- 3** Conectați celălalt capăt al cablului telefonic și al cablului de alimentare la prizele corespunzătoare.

Notă

Este posibil ca adaptorul de linie să nu fie conectat la cablul telefonic. În acest caz, trebuie să conectați adaptorul la cablul telefonic înainte de a introduce cablul telefonic în priza corespunzătoare.

Avertisment

Evitați să așezați unitatea de bază prea aproape de obiectele metalice de dimensiuni mari, cum ar fi fișetele, radiatoarele sau aparatele electrice. Acest lucru poate afecta aria de acoperire și calitatea sunetului. Clădirile cu pereți exteriori și interiori groși pot afecta transmiterea semnalelor la și de la bază.

Avertisment

Unitatea de bază nu este prevăzută cu un întrerupător PORNIT / OPRIT.

Alimentarea se face atunci când adaptorul electric este introdus în unitate și conectat la priza electrică. Singurul mod de întrerupere a alimentării unității este să scoateți adaptorul din priză. De aceea, asigurați-vă că priza este întotdeauna ușor accesibilă.

Adaptorul electric și cablul liniei telefonice trebuie să fie corect conectate, deoarece o conectare incorectă poate deteriora aparatul.

Utilizați întotdeauna cablul telefonic livrat odată cu aparatul. În caz contrar, s-ar putea să nu aveți ton de apel.

3.2 Montarea pe perete a bazei

Baza poate fi montată pe perete. Pentru a o monta pe perete, urmați instrucțiunile de mai jos.

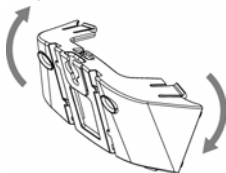
Avertisment

Nu se recomandă folosirea altor metode de montare pe perete, deoarece produsul se poate defecta.

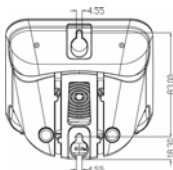
- 1** Scoateți suportul din partea din spate a unității de bază apăsând cele două clapete de pe partea superioară a suportului.



- 2** Întoarceți suportul invers și reintroduceți-l în partea din spate a unității de bază.



- 3** Introduceți șuruburile (neincluse) în perete.



- 4** Aliniați găurile de montare de pe partea din spate a bazei cu șuruburile de pe perete.

- 5** Fixați baza în poziție.



3.3 Instalarea telefonului

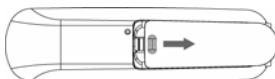
Înainte de a utiliza receptorul, trebuie ca bateriile să fie montate și încărcate la maximum.

3.3.1 Montarea bateriilor

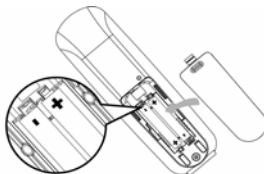
Avertisment

Utilizați numai bateriile AAA reîncărcabile furnizate odată cu aparatul dvs. Dacă folosiți baterii alcaline sau de alt tip, pot apărea scurgeri ale lichidului din baterie.

- 1** Scoateți capacul compartimentului pentru baterii.



- 2** Așezați bateriile respectând polaritatea indicată și puneți la loc capacul.



3.3.2 Încărcarea bateriilor

Avertisment

Receptorul trebuie să fie încărcat timp de cel puțin 24 de ore înainte de prima utilizare.

Atunci când nivelul bateriei este scăzut, senzorul de baterie descărcată vă atenționează printr-un semnal sonor și prin aprinderea intermitentă a pictogramei bateriei.

Dacă nivelul bateriei este extrem de scăzut, telefonul se închide automat după emiterea semnalului sonor. Operațiunile în curs nu vor fi salvate.

- 1 Așezați receptorul în furca unității de bază. Veți auzi un semnal sonor dacă receptorul este corect așezat.
- 2 Pictograma bateriei  de pe display se aprinde intermitent în timpul încărcării.
- 3 Pictograma bateriei  se stabilizează atunci când receptorul este încărcat la maximum.

Notă

Durata optimă de viață a bateriei este atinsă după 3 cicluri de încărcare (peste 15 ore) și descărcare complete, permițând aproximativ 12 ore de convorbire și 150 de ore în așteptare.

Raza de acoperire a telefonului, în interior și exterior, este de maximum 50 de metri, respectiv 300 de metri. Atunci când receptorul iese din zonade acoperire, pictograma antenei  se va aprinde intermitent.

Indicație

Atunci când atingeți limita zonei de acoperire și conversația se derulează cu întreruperi, apropiați-vă de bază.

3.4 Modul Bun Venit

Înainte de a utiliza pentru prima dată receptorul, trebuie să îl configurați în funcție de țara în care este folosit. După câteva minute de încărcare, va apărea cuvântul BUN VENIT în diverse limbi. Urmați pașii de mai jos pentru a configura telefonul:

Notă

În funcție de țara dvs., ecranul BUN VENIT poate să nu apară. În acest caz, nu trebuie să selectați setările țării / operatorului / limbii dvs.

Puteți efectua și recepționa apeluri și fără să definiți mai întâi țara.

- 1 Apăsăți tasta  OK pentru a afișa o listă de țări.

Țară	Limba prestabilită a mesajului de întâmpinare	*Limbi disponibile pentru mesajul de întâmpinare
Germania	Germană	1 - Germană
Austria	Germană	2 - Turcă
Turcia	Turcă	3 - Franceză
Franța	Franceză	4 - Engleză
Elveția	Engleză	
Marea Britanie	Engleză	1 - Engleză
Irlanda		

* În variantă prestabilită, este afișată limba 1 a mesajului de întâmpinare. Vezi secțiunea 9.6.3 pentru modificarea limbii mesajului de întâmpinare predefinit.

Italia Portugalia Grecia Spania	Italiană Portugheză Greacă Spaniolă	1 - Italiană 2 - Portugheză 3 - Greacă 4 - Spaniolă
Olanda Belgia	Engleză	1 - Olandeză 2 - Franceză 3 - Germană 4 - Engleză
Suedia Norvegia Finlanda Danemarca	Engleză	1 - Suedează 2 - Norvegiană 3 - Finlandeză 4 - Daneză 5 - Engleză
Rusia Ucraina	Engleză	1 - Rusă 2 - Ucraineană 3 - Engleză
România Polonia Cehia Ungaria Slovacia Slovenia Croația Bulgaria Serbia	Engleză	1 - Română 2 - Poloneză 3 - Cehă 4 - Maghiară 5 - Engleză
Singapore Indonezia Malaysia	Engleză	1 - Engleză
Australia Noua Zeelandă	Engleză	1 - Engleză

* În variantă prestabilită, este afișată limba 1 a mesajului de întâmpinare. Vezi secțiunea 9.6.3 pentru modificarea limbii mesajului de întâmpinare predefinit.

2 Derulați  până la țara dvs.
Apăsați tasta  **OK**.

3 Apăsați tasta  **OK** pentru a confirma alegerea făcută.

- *Setările prestabilite ale liniei și limba meniului pentru țara selectată vor fi configurate automat.*

*** Indicație**

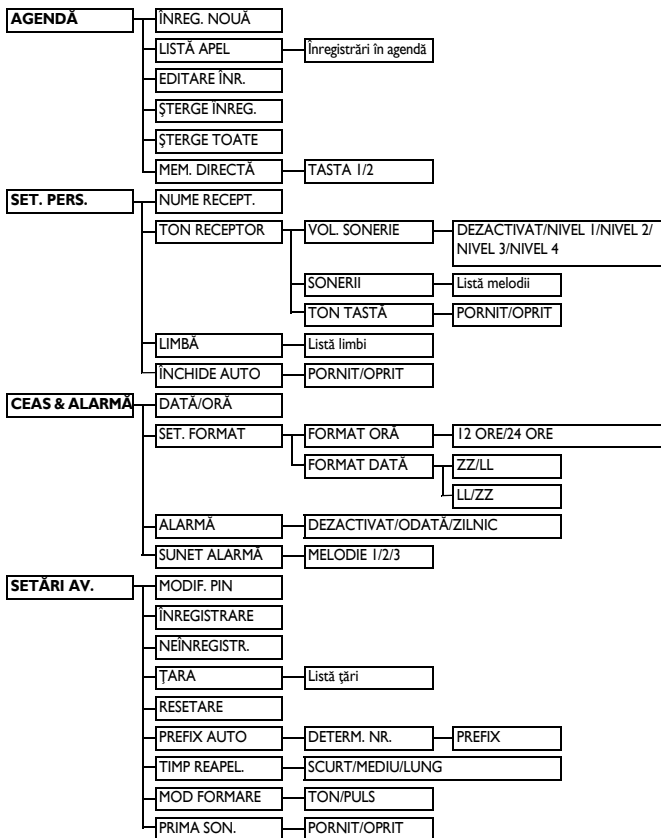
După prima configurare, puteți modifica oricând setările țării dvs. (vezi secțiunea “Selectarea țării” din capitolul 8.4)

Dacă nu apăsați niciuna dintre taste într-un interval de 15 secunde, receptorul revine automat la modul inactiv. Va reveni la modul inactiv și automat, atunci când reapeșiți receptorul pe unitatea de bază.

3.5 Structura meniului

În tabelul de mai jos este prezentată structura meniului telefonului dvs.

Apăsați tasta  pentru a afișa meniul principal. Folosiți tastele de navigare  pentru a parcurge meniurile și apăsați tasta  pentru a accesa fiecare opțiune.



4 Utilizarea telefonului

4.1 Efectuarea unui apel

4.1.1 Pre-formarea

- 1 Formați numărul (maximum 24 de cifre).
- 2 Apăsați tasta .
 - *Apelul este inițiat.*

* Indicație

Puteți introduce un prefix în fața numărului pre-format, vezi secțiunea "Setarea prefixului" din capitolul 8.6 pentru mai multe informații.

4.1.2 Apelarea directă

- 1 Apăsați tasta  pentru a accesa linia telefonică.
- 2 Formați numărul.
 - *Apelul este inițiat.*

4.1.3 Apelarea din lista de reapelare

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv.
- 2 Derulați  până la o înregistrare din lista de reapelare.
- 3 Apăsați tasta .
 - *Apelul este inițiat.*

4.1.4 Apelarea din jurnalul de apeluri

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv.
- 2 Derulați  până la o înregistrare din lista de apeluri.
- 3 Apăsați tasta .
 - *Apelul este inițiat.*

Notă

Trebuie să vă abonați la serviciul de Identificare a Liniei Apelantului pentru a putea vedea numărul sau numele apelantului în jurnalul de apeluri. (vezi secțiunea "Accesarea jurnalului de apeluri" din capitolul 5.7.1)

4.1.5 Apelarea din agendă

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv.
- 2 Derulați  până la o înregistrare din agendă.
- 3 Apăsați tasta .
 - *Apelul este inițiat.*

* Indicație

În loc să derulați  pentru a parcurge succesiv înregistrările din agendă, puteți apăsa tasta numerică corespunzătoare primei litere a înregistrării pe care doriți să o localizați. De exemplu, dacă apăsați tasta , vor fi afișate înregistrările care încep cu litera A. Dacă apăsați din nou tasta , vor fi afișate înregistrările care încep cu litera B ș.a.m.d.

4.2 Preluarea unui apel

Pericol

Atunci când receptorul sună în timpul unui apel recepționat, nu țineți receptorul prea aproape de ureche, deoarece volumul soneriei vă poate afecta auzul.

În momentul în care telefonul sună, apăsați tasta .

- *Convorbirea este inițiată.*

Notă

Apelurile recepționate au prioritate asupra altor evenimente. Ori de câte ori recepționați un apel, orice alt eveniment în curs, cum ar fi setarea telefonului, parcurgerea meniurilor etc. va fi anulat.

4.3 Încheierea unui apel

Pentru a încheia o conversație, apăsați tasta .

- *Conversația se încheie.*

Indicație

Puteți reacheza receptorul în unitatea de bază pentru a încheia convorbirea (vezi secțiunea “Activarea / dezactivarea închiderii automate” din capitolul 6.4).

Această funcție, în variantă prestabilită, este activată.

Notă

Durata apelurilor (HH-MM-SS) va fi afișată pe ecranul receptorului timp de aproximativ 2 secunde. Apăsați tasta  **BACK** pentru a reveni la modul inactiv.

5 Opțiuni suplimentare

5.1 Pornirea / oprirea receptorului

Țineți apăsată tasta  timp de mai mult de 5 secunde pentru a porni / opri receptorul în modul inactiv.

5.2 Blocarea / deblocarea tastelor

Țineți apăsată tasta  timp de 1 secundă pentru a bloca / debloca tastele în modul inactiv.

5.3 Introducerea textului sau a numerelor

Atunci când selectați un câmp textual, puteți introduce literele imprimabile pe taste apăsând tasta corespunzătoare o dată sau de mai multe ori. De exemplu, pentru a introduce numele „PAUL”:

- 1 Apăsați o dată tasta  : P
- 2 Apăsați o dată tasta  : PA
- 3 Apăsați de două ori tasta  : PAU
- 4 Apăsați de trei ori tasta  : PAUL

În tabelul de mai jos sunt prezentate corespondențele caracterelor în funcție de text sau număr:

Taste	Caractere corespunzătoare
	spațiu _ < > *
	A B C 2
	D E F 3
	G H I 4

	J K L 5
	M N O 6
	P Q R S 7
	T U V 8 ?
	W X Y Z 9
	0 - / \ # +
	#
	*

* Indicație

Apăsați tasta  BACK pentru a șterge ultima cifră sau ultimul caracter introdus(ă).

5.4 Apel în curs

În timpul unei convorbiri, aveți la dispoziție mai multe opțiuni. Acestea sunt:

5.4.1 Reglarea volumului în cască

În timpul unei convorbiri, apăsați tasta  pentru a alege una dintre opțiunile **VOLUM 1 - VOLUM 3**.

5.4.2 Anularea /reactivarea microfonului

Atunci când microfonul este anulat, apelantul nu vă poate auzi.

- 1 În timpul unei convorbiri, apăsați tasta  pentru a închide microfonul.
- 2 Apăsați din nou tasta  pentru a porni microfonul.

5.4.3 Apel în așteptare

Dacă v-ați abonat la serviciul Apel în așteptare, casca va emite un bip pentru a vă informa că ați primit un al doilea apel. Numărul sau numele celui de-al doilea apelant va fi afișat pe telefonul dvs. dacă v-ați abonat la serviciul de Identificare a Liniei Apelantului (CLI). Pentru mai multe informații despre acest serviciu, adresați-vă operatorului dvs. de rețea.

La primirea unui al doilea apel în timp ce vorbiți la telefon, apăsați tasta **(R)** + **(2nd)** pentru a reține apelul curent și a prelua cel de-al doilea apel.

SAU

- Apăsați tasta **(R)** + **(1st)** pentru a încheia apelul curent și a prelua cel de-al doilea apel.

- Apăsați apoi tasta **(R)** + **(2nd)** pentru a comuta între aceste două apeluri. Operațiunile de mai sus pot diferi în funcție de rețeaua dvs.

5.5 Utilizarea agendei

Telefonul dvs. poate memora până la 50 de numere în agendă. Fiecare înregistrare din agendă poate fi formată din maximum 24 de cifre, pentru numărul de telefon, și din maximum 12 caractere, pentru nume.

5.5.1 Memorarea unui contact în agendă

1 Apăsați tasta **(menu)** în modul inactiv, derulați **(A/B)** până la **AGENDĂ** și apăsați tasta **(OK)**. Apăsați din nou tasta **(OK)** pentru a accesa **ÎNREG. NOUĂ**.

2 **INTROD. NUME** este afișat pe ecran.

3 Introduceți numele contactului (maximum 12 caractere) și apăsați tasta **(OK)**.

4 **INTROD. NUM.** este afișat pe ecran.

5 Introduceți numărul (maximum 24 de cifre) și apăsați tasta **(OK)** pentru a confirma.

• *Veți auzi un ton de validare.*

Notă

Apăsați tasta **(BACK)** pentru a șterge ultima cifră sau ultimul caracter introdus(ă).

Pentru a reveni la modul inactiv, apăsați tasta **(end)**.

* Indicație

Nu puteți salva o nouă înregistrare în agendă atunci când memoria este plină. În acest caz, trebuie să ștergeți câteva dintre înregistrările existente pentru a crea spațiu pentru noile înregistrări.

5.5.2 Accesarea agendei

1 Apăsați tasta **(end)** în modul inactiv pentru a parcurge agenda. Alternativ, puteți apăsa tasta **(menu)**, derula **(A/B)** până la **AGENDĂ** și apăsa tasta **(OK)**, derula **(A/B)** până la **LISTĂ APEL** și apăsa tasta **(OK)**.

• *Înregistrările din agendă vor fi enumerate în ordine alfabetică.*

2 Pentru a vizualiza detaliile, apăsați tasta **(OK)**.

* Indicație

În loc să derulați **(A/B)** pentru a parcurge succesiv înregistrările din agendă, puteți apăsa tasta numerică corespunzătoare primei litere a înregistrării pe care doriți să o localizați. De exemplu, dacă apăsați tasta **(2nd)**, vor fi afișate înregistrările care încep cu litera A. Dacă apăsați din nou tasta **(2nd)**, vor fi afișate înregistrările care încep cu litera B ș.a.m.d.

5.5.3 Modificarea unei înregistrări din agendă

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **AGENDĂ** și apăsați tasta  **OK**, derulați  până la **EDITARE ÎNR.** și apăsați tasta  **OK**.
- 2 Derulați  pentru a selecta o înregistrare pe care doriți să o editați.
- 3 Apăsați tasta  **OK** pentru a afișa numele. Editați numele și apăsați tasta  **OK**.
- 4 Introduceți numărul și apăsați tasta  **OK** pentru a-l confirma.
 - Veți auzi un ton de validare.

5.5.4 Ștergerea unei înregistrări din agendă

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **AGENDĂ** și apăsați tasta  **OK**, derulați  până la **ȘTERGE ÎNREG.** și apăsați tasta  **OK**.
- 2 Derulați  pentru a selecta o înregistrare pe care doriți să o ștergeți și apăsați tasta  **OK**.
- 3 **ȘTERG ÎNREG?** este afișat pe ecran. Apăsați din nou tasta  **OK** pentru a confirma ștergerea.
 - Veți auzi un ton de validare.

Notă

Apăsați tasta  **BACK** pentru a renunța la modificare. Ecranul revine la meniul anterior.

5.5.5 Ștergerea listei agendei

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **AGENDĂ** și apăsați tasta  **OK**.

- 2 Derulați  până la **ȘTERGE TOATE** și apăsați tasta  **OK**.

- 3 **ȘTERG ÎNREG?** este afișat pe ecran. Apăsați din nou tasta  **OK** pentru a confirma ștergerea.
 - Veți auzi un ton de validare.

Notă

Apăsați tasta  **BACK** pentru a renunța la modificare. Ecranul revine la meniul anterior.

5.5.6 Memoria de acces direct

În memoria agendei se găsesc două memorii de acces direct (tastele  și ). Dacă apăsați lung tastele în mod inactiv, numărul de telefon memorat va fi format automat.

5.5.6.1 Adăugarea / editarea memoriei de acces direct

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **AGENDĂ** și apăsați tasta  **OK**, derulați  până la **MEM. DIRECTĂ** și apăsați tasta  **OK**.
- 2 Derulați  până la opțiunea **TASTA 1** sau **TASTA 2** și apăsați tasta  **OK**.
 - Este afișat numărul memorat (dacă există).
- 3 Dacă nu există niciun număr memorat pentru tasta selectată sau dacă doriți să modificați numărul curent memorat, apăsați tasta  pentru a accesa meniul memoriei directe.
- 4 Derulați  pentru a selecta **EDITARE NUME** și apăsați tasta  **OK**.
 - Este afișată lista agendei.

- 5 Introduceți numărul (maximum 24 de cifre) și apăsați tasta **OK** pentru a confirma.
- 6 **INTROD. NUME** este afișat pe ecran.
- 7 Introduceți numele contactului (maximum 12 caractere) și apăsați tasta **OK**.
- Veți auzi un ton de validare.

5.5.6.2 Ștergerea memoriei de acces direct

- 1 Apăsați tasta în modul inactiv, derulați până la **AGENDĂ** și apăsați tasta **OK**, derulați până la **MEM. DIRECTĂ** și apăsați tasta **OK**.
- 2 Derulați până la opțiunea **TASTA 1** sau **TASTA 2** și apăsați tasta **OK**.
- Este afișat numărul memorat (dacă există).
- 3 Apăsați tasta **OK** pentru a accesa meniul memoriei directe.
- 4 Derulați până la **ȘTERGE** și apăsați tasta **OK**.
- 5 **CONFIRMARE?** este afișat pe ecran. Apăsați tasta **OK** pentru a confirma ștergerea.
- Veți auzi un ton de validare, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

5.6 Utilizarea listei de reapelare

În lista de reapelare sunt memorate ultimele 5 numere formate. Pentru fiecare înregistrare pot fi afișate maximum 24 de cifre.

5.6.1 Accesarea listei de reapelare

- 1 Apăsați tasta pentru a merge la lista de reapelare și derulați pentru a parcurge lista de reapelare.

- Ultimul număr format va fi primul număr afișat în lista de reapelare. Dacă numărul reapelat se potrivește cu o înregistrare din agendă, va fi afișat numele.

- 2 Pentru a vizualiza detaliile, apăsați tasta **OK**.

Notă

Pentru a reveni la modul inactiv, apăsați tasta .

5.6.2 Salvarea unui număr reapelat în agendă

- 1 Apăsați tasta în modul inactiv, pentru a merge la lista de reapelare, derulați pentru a selecta o înregistrare și apăsați tasta **OK**. Apăsați din nou tasta pentru a accesa opțiunea **SALVARE NR..**
- 2 **INTROD. NUME** este afișat pe ecran.
- 3 Introduceți numele contactului (maximum 12 caractere) și apăsați tasta **OK**.
- **MEMORAT !** este afișat timp de 2 secunde, iar ecranul revine la lista de reapelare.

Notă

Apăsați tasta **BACK** pentru a șterge ultima cifră sau ultimul caracter introdus(ă).

5.6.3 Ștergerea unui număr reapelat

- 1 Apăsați tasta în modul inactiv, pentru a merge la lista de reapelare, derulați pentru a selecta o înregistrare și apăsați tasta .
- 2 Derulați până la **ȘTERGE** și apăsați tasta **OK**.
- 3 **ȘTERG ÎNREG?** este afișat pe ecran.

Apăsați tasta  **OK** pentru a confirma ștergerea.

- *Veți auzi un ton de validare, iar ecranul va reveni la lista de reapelare.*

Notă

Apăsați tasta  **BACK** pentru a renunța la modificare. Ecranul revine la lista de reapelare.

5.6.4 Ștergerea listei de reapelare

- 1** Apăsați tasta  în modul inactiv, pentru a merge la lista de reapelare și apăsați tasta , derulați la **ȘTERGE TOATE** și apăsați tasta  **OK**.
- 2** **CONFIRMARE?** este afișat pe ecran. Apăsați tasta  **OK** pentru a confirma ștergerea.
 - *Veți auzi un ton de validare, iar ecranul va reveni la lista de reapelare.*

Notă

Apăsați tasta  **BACK** pentru a renunța la modificare. Ecranul revine la lista de reapelare.

5.7 Utilizarea jurnalului de apeluri

Jurnalul de apeluri memorează ultimele 10 de apeluri externe și orice mesaj vocal nou. Dacă v-ați abonat la serviciul de Identificare a Liniei Apelantului (CLI) și dacă identitatea apelantului nu este ascunsă, va fi afișat numele (sau numărul) acestuia.

Notă

Dacă identitatea apelantului este ascunsă sau dacă rețeaua nu oferă informații despre dată și oră, informațiile nu vor apărea în jurnalul de apeluri. Dacă nu v-ați abonat la serviciul de

Identificare a Liniei Apelantului, în jurnalul de apeluri nu va fi afișată nicio informație.

Notă

Dacă pictograma mesajelor vocale în așteptare este activă în modul inactiv, apăsați lung pentru a o dezactiva.

5.7.1 Accesarea jurnalului de apeluri

- 1** Apăsați tasta  în modul inactiv și derulați  pentru a parcurge jurnalul de apeluri.
 - *Apelurile (nepreluete și primite) sunt afișate în ordine cronologică, cel mai recent apel fiind primul în listă.*
- 2** Apăsați tasta  **OK** pentru a afișa detaliile (nume, număr, data și ora apelului). Apăsa tasta **m** pentru a accesa meniul jurnalului de apeluri.

5.7.2 Consultarea listei de apeluri

Ecranul poate afișa:

- numărul apelantului*
 - numele apelantului (dacă este înregistrat în agendă)*
 - **<ASCUNS>** dacă este vorba despre un apel privat.
 - **<INDISPONIBIL>** dacă este vorba despre un apel public sau aflat în afara zonei de acoperire.
- * Depinde de abonamentul la furnizorul dvs. de servicii de rețea. Dacă nu v-ați abonat la serviciul de identificare a liniei apelantului (CLI), în jurnalul de apeluri nu va exista nicio înregistrare.

Notă

Puteți afișa numărul de telefon, ora și data apelului apăsând tasta  **OK**. Ora și data afișate depind de rețea.

5.7.3 Salvarea înregistrărilor din lista de apeluri în agendă

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv și derulați  pentru a selecta o înregistrare din lista de apeluri și apăsați tasta .
- 2 Derulați  până la **SALVARE NR.** și apăsați tasta .
- 3 **INTROD. NUME** este afișat pe ecran.
- 4 Introduceți numele contactului. (maximum 12 caractere) și apăsați tasta  **OK**.
 - **MEMORAT !** este afișat timp de 2 secunde, iar ecranul revine la jurnalul de apeluri.

Notă

Apăsați tasta  **BACK** pentru a șterge ultima cifră sau ultimul caracter introdus(ă).

5.7.4 Ștergerea unei înregistrări din lista de apeluri

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv și derulați  pentru a selecta o înregistrare din lista de apeluri și apăsați tasta .
- 2 Derulați  până la **ȘTERGE** și apăsați tasta  **OK** pentru a confirma ștergerea.
 - Veți auzi un ton de validare, iar ecranul va reveni la jurnalul de apeluri.

Notă

Apăsați tasta  **BACK** pentru a renunța la modificare. Ecranul revine la jurnalul de apeluri.

5.7.5 Ștergerea listei de apeluri

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv și derulați  pentru a selecta o înregistrare din lista de apeluri și apăsați tasta .
- 2 Derulați  până la **ȘTERGE TOATE** și apăsați tasta  **OK**.
- 3 **CONFIRMARE?** este afișat pe ecran. Apăsați din nou tasta  **OK** pentru a confirma ștergerea.
 - Veți auzi un ton de validare, iar ecranul va reveni la jurnalul de apeluri.



Notă

Apăsați tasta  **BACK** pentru a renunța la modificare. Ecranul revine la jurnalul de apeluri.

5.8 Utilizarea funcției Intercom



Avertisment

Intercom și redirectionarea apelurilor sunt posibile numai în cazul receptoarelor înregistrate la aceeași unitate de bază.

Această funcție este disponibilă numai atunci când există cel puțin două receptoare înregistrate. Vă permite să efectuați apeluri interne gratuite, să redirectionați apelurile externe de la un receptor la altul și să utilizați opțiunea conferință.

5.8.1 Intercomunicarea cu un alt receptor



Notă

Dacă receptorul nu aparține gamei noului dvs. telefon, este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă.

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv.
 - Intercomunicarea este stabilită

imediat dacă există doar două receptoare înregistrate.

- 2** Dacă există mai mult de două receptoare înregistrate, vor fi afișate numerele receptoarelor disponibile pentru intercomunicare. Apăsați numărul receptorului pe care doriți să îl apălați pentru a iniția intercomunicarea.

5.8.2 Redirecționarea unui apel extern către un alt receptor

- 1** În timpul unei convorbiri, țineți apăsată tasta  pentru a reține apelul extern (apelantul nu vă mai poate auzi).
- *Intercomunicarea este stabilită imediat dacă există doar două receptoare înregistrate.*
- 2** Dacă există mai mult de două receptoare înregistrate, vor fi afișate numerele receptoarelor disponibile pentru intercomunicare. Apăsați numărul receptorului pe care doriți să îl apălați pentru a iniția intercomunicarea.
- 3** Apăsați tasta  de pe receptorul apelat, pentru a prelua apelul intern, ambii apelanți interni putând iniția convorbirea.
- *Intercomunicarea este stabilită.*
- 4** Apăsați tasta  de pe primul receptor, pentru a redirecționa apelul extern către receptorul apelat.
- *Apelul extern este redirecționat.*

Notă

Dacă receptorul apelat nu răspunde, apăsați tasta  pentru a încheia apelul extern.

5.8.3 Preluarea unui apel extern în modul intercom

- 1** În modul intercom, recepționarea unui apel extern este semnalată printr-un nou ton de apel.
- 2** Apăsați tasta  pentru a prelua apelul extern și a încheia intercomunicarea.
- *Conexiunea la apelul extern este stabilită.*

Notă

Pentru a reține apelul intern și a prelua apelul extern recepționat, apăsați tasta .

5.8.4 Comutarea între apeluri interne și externe

În timpul convorbirii, apăsați tasta  pentru a comuta între un apel intern sau extern.

5.8.5 Inițierea unei convorbiri tip conferință cu trei interlocutori

Funcția conferință vă permite partajarea unui apel extern cu alte două receptoare (în mod intercom). Cei trei interlocutori pot participa la conversație fără a fi nevoie de abonament.

- 1** În timpul convorbirii, apăsați lung tasta  pentru a reține apelul extern (apelantul nu vă mai poate auzi).
- 2** Dacă există mai mult de două receptoare înregistrate, vor fi afișate numerele receptoarelor disponibile pentru intercomunicare. Apăsați numărul receptorului pe care doriți să îl apălați pentru a iniția intercomunicarea.

- 3** Apăsați tasta  de pe receptorul apelat, pentru a prelua apelul intern, ambii apelanți interni putând iniția convorbirea.
- *Intercomunicarea este stabilită.*
- 4** Țineți apăsată tasta  timp de 2 secunde pe primul receptor, pentru a iniția conferința în 3.
- **CONFERINȚĂ** va fi afișat pe ecran odată ce conferința este inițiată.
-

5.9 Apelarea

Funcția de apelare vă permite să localizați un receptor lipsă dacă receptorul este în zona de acoperire și bateriile acestuia sunt încărcate.

- 1** Apăsați tasta  de pe unitatea de bază.
- *Toate receptoarele înregistrate încep să sune.*
- 2** Odată localizat, apăsați orice tastă de pe receptor pentru a încheia apelarea.

Notă

Dacă nu apăsați niciuna dintre taste într-un interval de 30 secunde, receptorul și unitatea de bază revin automat la modul inactiv.

Indicație

Apăsați din nou tasta  de pe unitatea de bază pentru a opri apelarea.

6 Setări personale

6.1 Modificarea denumirii receptorului

Puteți denumi receptorul și afișa numele acestuia în modul inactiv. Numele prestabilit al receptorului este **PHILIPS**.

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la opțiunea **SET. PERS.** și apăsați tasta  OK, derulați  până la opțiunea **NUME RECEPT.** și apăsați tasta  OK.
- 2 Este afișat ultimul nume memorat. Apăsați tasta  BACK pentru a șterge caracterele unul câte unul.
- 3 Introduceți noul nume (maximum 10 caractere) și apăsați tasta  OK pentru a-l confirma.
 - Veți auzi un ton de validare, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

6.2 Ton receptor

6.2.1 Setarea volumului soneriei

Pericol

Atunci când receptorul sună în timpul unui apel recepționat, nu țineți receptorul prea aproape de ureche, deoarece volumul soneriei vă poate afecta auzul.

Pentru volumul soneriei, există 5 opțiuni (**DEZACTIVAT**, **NIVEL 1**, **NIVEL 2**, **NIVEL 3** și **NIVEL 4**). Nivelul prestabilit este **NIVEL 2**.

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la meniul **SET. PERSON.** și apăsați tasta  OK,

după care apăsați tasta  OK pentru a accesa funcția **TON RECEPTOR** și apăsați din nou tasta  OK pentru a accesa opțiunea **VOL. SONERIE**.

- 2 Derulați  până la nivelul de volum dorit și apăsați tasta  OK pentru a-l confirma.
 - Veți auzi un ton de validare, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

Notă

În momentul activării funcției **SONERIE OPR.**, pe ecran va fi afișată pictograma .

6.2.2 Setarea melodiei soneriei

Pentru setarea melodiei soneriei, există 10 melodii disponibile în memoria receptorului dvs.

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la meniul **SET. PERS.** și apăsați tasta  OK, după care apăsați tasta  OK pentru a accesa funcția **TON RECEPTOR**, derulați  până la **SONERII** și apăsați tasta  OK.
- 2 Derulați  până la melodia dorită, pentru a o reda.
- 3 Apăsați tasta  OK pentru a seta melodia soneriei.
 - Veți auzi un ton de validare, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

6.2.3 Activarea / dezactivarea tonului tastelor

În momentul apăsării unei taste, veți auzi un ton. Tonul tastelor poate fi activat sau dezactivat. În variantă prestabilită, tonul tastelor este **PORNIT**.

- 1** Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la meniul **SET**. **PERS.** și apăsați tasta  **OK**, după care apăsați tasta  **OK** pentru a accesa funcția **TON RECEPTOR**, derulați  până la opțiunea **TON TASTĂ** și apăsați tasta  **OK**.
- 2** Derulați  până la **PORNIT** sau **OPRIT** și apăsați tasta  **OK** pentru a confirma.
 - *Veți auzi un ton de validare, iar ecranul va reveni la meniul anterior.*

6.3 Modificarea limbii display-ului

Receptorul dvs. poate accepta diverse limbi ale display-ului, în funcție de țara selectată în modul **BUN VENIT**.

- 1** Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la opțiunea **SET**. **PERS.** și apăsați tasta  **OK**, derulați  până la **LIMBĂ** și apăsați tasta  **OK**.
- 2** Derulați  până la limba dorită și apăsați tasta  **OK** pentru a confirma.
 - *Veți auzi un ton de validare, iar ecranul va reveni la meniul anterior.*

* Indicație

După setarea limbii display-ului, opțiunile meniurilor receptorului vor fi afișate automat în limba selectată.

6.4 Activarea / dezactivarea închiderii automate

Această funcție vă permite să încheiați automat un apel, așezând receptorul în unitatea de bază. În variantă prestabilă, opțiunea **Închide auto** este setată la **PORNIT**.

- 1** Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la opțiunea **SET**. **PERS.** și apăsați tasta  **OK**, derulați  până la **ÎNCHIDE AUTO** și apăsați tasta  **OK**.
- 2** Derulați  până la **PORNIT** sau **OPRIT** și apăsați tasta  **OK** pentru a confirma.
 - *Veți auzi un ton de validare, iar ecranul va reveni la meniul anterior.*

7 Ceas și alarmă

Această funcție vă permite să setați data, ora și alarma telefonului dvs. Data și ora prestabilite sunt **01/01** și respectiv **00-00**.

7.1 Setarea datei și orei

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **CEAS & ALARMĂ** și apăsați tasta  **OK**, apoi apăsați tasta  **OK** pentru a accesa opțiunea **DATA/ORĂ**.
- 2 Este afișată ultima dată memorată. Introduceți data curentă (**ZZ/LL**) și apăsați tasta  **OK**.
- 3 Este afișată ultima oră memorată. Introduceți ora curentă (**HH-MM**). Derulați  pentru a selecta **AM** sau **PM** dacă ora este în formatul **12 ORE**. Apăsați tasta  **OK** pentru a confirma.
 - Veți auzi un ton de validare.

Notă

Dacă ați introdus o cifră greșită în câmpul dată / oră, veți auzi un ton de eroare.

Ora: 00 - 12; Minutele: 00 - 59

Data: 01 - 31; Luna: 01 - 12

Avertisment

Dacă telefonul dvs. este conectat la o linie ISDN printr-un adaptor, este posibil ca ora și data să fie actualizate după fiecare apel. Disponibilitatea actualizării datei și orei depinde de furnizorul dvs. de servicii de rețea. Vă rugăm să verificați setările datei și orei în sistemul dvs. ISDN sau să contactați furnizorul dvs. de servicii de rețea.

7.2 Setarea formatului datei/orei

Puteți seta formatul preferat al datei/orei pentru telefonul dvs. Formatul prestabilit este **ZZ/LL** și **24 ORE**.

7.2.1 Setarea formatului orei

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **CEAS & ALARMĂ** și apăsați tasta  **OK**, derulați  până la opțiunea **SET. FORMAT** și apăsați tasta  **OK**.
- 2 Apăsați tasta  **OK** pentru a accesa funcția **FORMAT ORĂ**.
 - Se afișează setarea curentă.
- 3 Derulați  pentru a selecta modul de afișare a formatului orei (**12 ORE** sau **24 ORE**) și apăsați tasta  **OK** pentru a confirma.
 - Veți auzi un ton de validare, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

7.2.2 Setarea formatului datei

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **CEAS & ALARMĂ** și apăsați tasta  **OK**, derulați  până la opțiunea **SET. FORMAT** și apăsați tasta  **OK**.
- 2 Derulați  până la opțiunea **FORMAT DATA** și apăsați tasta  **OK**.
 - Se afișează setarea curentă.
- 3 Derulați  pentru a selecta modul de afișare a formatului datei (**ZZ/LL** sau **LL/ZZ**) și apăsați tasta  **OK** pentru a confirma.
 - Veți auzi un ton de validare, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

7.3 Setarea alarmei

- 1** Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la **CEAS & ALARMĂ** și apăsați tasta  **OK**, derulați  până la **ALARMĂ** și apăsați tasta  **OK**.
- 2** Derulați  până la opțiunea **DEZACTIVAT**, **ODATĂ** sau **ZILNIC** și apăsați tasta  **OK**.
- 3** Dacă selectați **ODATĂ** sau **ZILNIC**, introduceți ora (HH-MM) pentru alarmă și derulați  pentru a selecta **AM** sau **PM** dacă ora este în formatul 12 ORE. Apăsați tasta  **OK** pentru a confirma.
 - Veți auzi un ton de validare, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

Notă

Sunetul și pictograma alarmei  se va declanșa / se va aprinde intermitent timp de 1 minut atunci când momentul de declanșare a alarmei a fost atins. Pentru a anula sunetul alarmei, nu trebuie decât să apăsați orice tastă de pe receptor.

7.4 Setarea sunetului alarmei

- 1** Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  la **CEAS & ALARMĂ** și apăsați tasta  **OK**, derulați  până la **SUNET ALARMĂ** și apăsați tasta  **OK**.
- 2** Derulați  până la opțiunea **MELODIE 1**, **MELODIE 2** sau **MELODIE 3** și apăsați tasta  **OK** pentru a o confirma.
 - Veți auzi un ton de validare, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

8 Setări avansate

8.1 Modificarea PIN-ului inițial

PIN-ul inițial este utilizat pentru înregistrarea / neînregistrarea receptorilor. PIN-ul inițial prestabilit este 0000. PIN-ul inițial poate avea maximum 8 cifre. Acest PIN este utilizat și pentru a proteja setările receptorului dvs. Receptorul vă va avertiza asupra necesității introducerii PIN-ului.

⊖ Notă

PIN-ul prestabilit este 0000. Dacă îl modificați, păstrați informațiile despre codul PIN într-un loc sigur, de unde să le puteți accesa cu ușurință. Nu pierdeți codul PIN.

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la opțiunea **SETĂRI AV.** și apăsați tasta  **OK**, derulați  până la **MODIF. PIN** și apăsați tasta  **OK**.
- 2 Introduceți PIN-ul inițial curent, atunci când vi se solicită acest lucru, și apăsați tasta  **OK** pentru a-l confirma.
 - PIN-ul introdus va apărea sub formă de asteriscuri (*) pe ecran.
- 3 Introduceți noul PIN și apăsați tasta  **OK** pentru a-l confirma.
 - Veți auzi un ton de validare, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

* Indicație

Dacă uitați PIN-ul, va trebui să resetați telefonul la setările prestabilite. Vezi secțiunea "Resetarea unității" din capitolul 8.5 pentru informații suplimentare.

8.2 Înregistrarea

Procedurile prezentate mai jos sunt procedurile din memoria receptorului dvs. Procedurile pot varia în funcție de receptorul pe care doriți să-l înregistrați. În acest caz, vă rugăm să contactați producătorul receptorului suplimentar. Receptoarele suplimentare trebuie înregistrate la unitatea de bază înainte de a le putea folosi. O unitate de bază poate înregistra maximum 4 receptoare.

Pentru a înregistra manual receptorul dvs.:

Înainte de a înregistra sau anula înregistrarea receptorilor, vi se va solicita PIN-ul inițial.

⊖ Notă

PIN-ul inițial prestabilit este 0000.

- 1 Pe unitatea de bază, țineți apăsată tasta  timp de aproximativ 5 secunde. Indicatorul cu led din jurul tastei de Redare / Oprire de pe stația de bază se aprinde intermitent.
- 2 Pe receptor, apăsați tasta , derulați  până la opțiunea **SETĂRI AV.** și apăsați tasta  **OK**, derulați  până la **ÎNREGISTRARE** și apăsați tasta  **OK**.

⊖ Notă

Dacă nu se efectuează nicio operațiune asupra receptorului într-un interval de 10 secunde, procedura de înregistrare va fi anulată. În acest caz, repetați pasul 1. Dacă nu se găsește nicio unitate de bază într-un anumit interval de timp, va fi emis un ton de eroare, pentru a indica faptul că înregistrarea nu s-a efectuat, iar receptorul va reveni la modul inactiv.

- 3** Introduceți PIN-ul inițial atunci când vi se solicită acest lucru și apăsați tasta  **OK** pentru a-l confirma.

Notă

PIN-ul inițial prestabilit este 0000.

- 4** **AȘTEPTARE**__ este afișat pe ecran.

Notă

Dacă nu se efectuează nicio operațiune asupra receptorului într-un interval de 10 secunde, procedura de înregistrare va fi anulată. În acest caz, repetați Pasul 1. Dacă nu se găsește nicio bază într-un anumit interval de timp, va fi afișată mențiunea **FĂRĂ BAZĂ** împreună cu un ton de eroare, pentru a indica eșecul înregistrării, iar receptorul va reveni la modul inactiv.

8.3 Anularea înregistrării

- 1** Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la opțiunea **SETĂRI AV.** și apăsați tasta  **OK**, derulați  până la **NEÎNREGISTR.** și apăsați tasta  **OK**.
- 2** Introduceți PIN-ul principal atunci când vi se solicită acest lucru și apăsați tasta  **OK** pentru a-l confirma.
- 3** Derulați  pentru a selecta numărul receptorului a cărui înregistrare doriți să o anulați și apăsați tasta  **OK**.
- *Veți auzi un ton de validare, pentru a indica anularea reușită a înregistrării, iar ecranul va reveni la meniul anterior.*

Notă

Dacă nu se efectuează nicio operațiune asupra receptorului într-un interval de 15 secunde, procedura de neînregistrare va fi anulată, iar receptorul va reveni la modul inactiv.

Pentru a anula înregistrarea unui receptor care nu aparține gamei noului dvs. telefon, puteți utiliza numai noul dvs. telefon pentru a face acest lucru.

8.4 Selectarea țării

Disponibilitatea acestui meniu depinde de țara dvs. Puteți alege o altă țară decât cea aleasă în modul BUN VENIT.

Notă

După ce ați selectat țara dorită, setările prestabilite ale liniei telefonice din țara selectată vor fi aplicate automat telefonului (e.x. Timp reapelare, Mod formare, Limbă etc).

- 1** Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la opțiunea **SETĂRI AV.** și apăsați tasta  **OK**, derulați  până la **ȚARA** și apăsați tasta  **OK**.
- 2** Introduceți PIN-ul inițial atunci când vi se solicită acest lucru și apăsați tasta  **OK** pentru a-l confirma.

Notă

PIN-ul inițial prestabilit este 0000.

- 3** Derulați  până la țara dorită și apăsați tasta  **OK** pentru a o confirma.
- *Veți auzi un ton de validare, iar ecranul va reveni la meniul anterior.*

8.5 Resetarea unității

Această funcție vă permite să resetați telefonul la setările prestabilite.

Avertisment

În momentul resetării, toate setările dvs. personale, jurnalul de apeluri și înregistrările din lista de reapelare vor fi șterse, iar telefonul va reveni la setările prestabilite.

Cu toate acestea, agenda telefonică va rămâne nemodificată după resetare.

Notă

Este posibil să trebuiască să vă configurați din nou telefonul. În acest caz, modul BUN VENIT va apărea din nou după resetarea generală. (vezi capitolul 3.4)

1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la opțiunea **SETĂRI AV.** și apăsați tasta  **OK**, derulați  până la **RESETARE** și apăsați tasta  **OK**.

2 **CONFIRMARE?** este afișat pe ecran.

3 Apăsați tasta  **OK** din nou, pentru a confirma.

- Veți auzi un ton de validare.
- Unitatea este resetată la valorile prestabilite. (vezi secțiunea “Setări prestabilite” din capitolul 8.1)

8.6 Setarea prefixului

Această funcție vă permite să definiți un prefix ce va fi adăugat în fața unui număr în timpul pre-formării (vezi secțiunea “Pre-formarea” din capitolul 4.1.1). Puteți utiliza această funcție și pentru a adăuga un șir de determinare, care să se potrivească cu și să înlocuiască primele cifre ale numărului în timpul pre-formării. Puteți introduce maximum 5 cifre pentru șirul de determinare și prefixul automat.

1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la opțiunea **SETĂRI AV.** și apăsați tasta  **OK**, derulați  până la **PREFIX** și apăsați tasta  **OK**.

2 **DETERM. NR.** este afișat pe ecran. Apăsați tasta  **OK** pentru a activa.

- Va fi afișat ultimul șir de determinare memorat (dacă există).

3 Introduceți un șir numeric de determinare (maximum 5 cifre) și apăsați tasta  **OK** pentru a-l confirma.

4 **PREFIX** este afișat pe ecran. Apăsați tasta  **OK** pentru a activa.

- Va fi afișat ultimul prefix memorat (dacă există).

5 Introduceți numărul (maximum 10 de cifre) și apăsați tasta  **OK** pentru a confirma.

- Veți auzi un ton de validare, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

Notă

Dacă nu introduceți niciun șir de determinare (spațiu gol), prefixul va fi adăugat automat în fața numărului pre-format, după ce apăsați tasta .

În cazul numerelor care încep cu *, # sau P, prefixul nu va fi adăugat în fața numărului pre-format după ce apăsați tasta .

8.7 Modificarea timpului de reapelare

Timpul de reapelare (sau intervalul de apelare) reprezintă intervalul de timp în care linia telefonică va fi deconectată după ce apăsați tasta . Acest interval poate fi lung, mediu sau scurt.

Valoarea prestabilită a timpului de reapelare, presetată în memoria receptorului dvs., este de obicei stabilită în funcție de rețeaua din țara dvs. și, deci, nu este nevoie să o modificați.

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la opțiunea **SETĂRI AV.** și apăsați tasta  **OK**, derulați  până la **TIMP REAPEL.** și apăsați tasta  **OK**.
- 2 Derulați  până la opțiunea **SCURT, MEDIU** sau **LUNG** și apăsați tasta  **OK** pentru a o confirma.
 - Veți auzi un ton de validare, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

8.8 Modificarea modului de formare

Valoarea prestabilită a modului de formare, presetată în memoria receptorului dvs., este de obicei stabilită în funcție de rețeaua din țara dvs. și, deci, nu este nevoie să o modificați.

Există două moduri de formare: Ton sau Puls.

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la opțiunea **SETĂRI AV.** și apăsați tasta  **OK**, derulați  până la **MOD FORMARE** și apăsați tasta  **OK**.
- 2 Derulați  până la **TON** sau **PULS** și apăsați tasta  **OK** pentru a confirma.
 - Veți auzi un ton de validare, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

8.9 Setarea primei sonerii

Atunci când această funcție este setată la Oprit, prima sonerie a unui apel vocal nu se va declanșa. Acest lucru este util mai ales în țările în care identitatea liniei apelante este dezvăluită după prima sonerie. În consecință, telefoanele din casă nu vor suna la primirea unui mesaj.

- 1 Apăsați tasta  în modul inactiv, derulați  până la opțiunea **SETĂRI AV.** și apăsați tasta  **OK**, derulați la **PRIMA SON.** și apăsați tasta  **OK**.
- 2 Derulați  până la **PORNIT** sau **OPRIT** și apăsați tasta  **OK** pentru a confirma.
 - Veți auzi un ton de validare, iar ecranul va reveni la meniul anterior.

8.10 Setări prestabilite

Volum sonerie	NIVEL 2
Melodie tonuri	MELODIE I
Volum cască	NIVEL 2
Ton taste	PORNIT
Limbă	Depinde de țară
Închide auto	PORNIT
Nume receptor	PHILIPS
Ora / data	01/01; 00-00
Format oră	24 ORE
Format dată	ZZ/LL
Mod formare	Depinde de țară
Timp reapelare	Depinde de țară
Prima sonerie	Depinde de țară
PIN-ul inițial	0000
Alarmă	DEZACTIVAT
Sunet alarmă	MELODIE I
Prefix auto	GOL

9 Date tehnice

Display

- Lumină de fundal LCD progresivă
- Lumina de fundal rămâne activă timp de 15 secunde după fiecare activare, cum ar fi un apel recepționat, apăsarea unei taste, ridicarea receptorului de pe unitatea de bază etc.
- Lumina de fundal LCD este de culoarea chihlimbarului.

Umiditate relativă

- Funcționare: până la 95% la 40°C
- Depozitare: până la 95% la 40°C

Funcțiile generice ale telefonului

- Mod dual, nume apelant și identificare număr
- 10 melodii standard pentru tonuri

Agendă, listă de reapelare și jurnal de apeluri

- Agendă cu 50 de înregistrări
- Listă de reapelare cu 5 înregistrări
- Jurnal de apeluri cu 10 înregistrări

Baterie

- 2 baterii HR AAA NiMh 550 mAh

Consum de curent

- Consum de curent în modul inactiv: cca 800 mW

Interval de temperatură

- Funcționare: între 0 și 35°C (32 - 95° F).
- Depozitare: între -20 și 45°C (-4 - 113° F).

10 Întrebări frecvente

www.philips.com/support

În acest capitol veți găsi cele mai frecvente întrebări și răspunsuri legate de telefonul dvs.

Conectarea

Receptorul nu pornește!

- Încărcați bateriile: așezați receptorul în unitatea de bază pentru încărcare. După câteva momente, telefonul va porni.

Receptorul nu se încarcă!

- Verificați conexiunile încărcătorului.

Pictograma nu se aprinde intermitent în timpul încărcării!

- Bateria este complet încărcată: nu este nevoie să o încărcați.
- Contact incorect al bateriei: mișcați ușor receptorul.
- Borne murdare: curățați bornele bateriilor cu o cârpă înmuiată în alcool.

Semnalul se pierde în timpul unei convorbiri!

- Încărcați bateria.
- Aproiați-vă de unitatea de bază.

Telefonul afișează mesajul „Fără acop.”!

- Aproiați-vă de unitatea de bază.

Setarea

Pe receptor apare mesajul CĂUTARE... și pictograma se aprinde intermitent!

- Aproiați-vă de unitatea de bază.
- Verificați dacă unitatea de bază este pornită.
- Resetați unitatea și reluați înregistrarea receptorului.

Sunetul

Receptorul nu sună!

Verificați dacă opțiunea **VOL. SONERIE** nu este setată la **SONERIE OPR.** și asigurați-vă că pictograma  nu este afișată pe ecran (vezi secțiunea “Setarea volumului soneriei” din capitolul 6.2.1).

Apelantul nu mă aude!

Este posibil ca microfonului să fie închis: În timpul unei convorbiri, apăsați tasta .

Nu am ton de apel!

- Telefonul nu este alimentat: verificați conexiunile.
- Bateriile sunt descărcate: încărcați bateriile.
- Aproiați-vă de unitatea de bază.
- Cablu telefonic incorect: utilizați cablul telefonic furnizat.
- Adaptor de linie necesar: conectați adaptorul de linie la cablul telefonic.

Apelantul nu mă aude clar!

- Aproiați-vă de unitatea de bază.
- Mutați unitatea de bază la cel puțin un metru distanță de aparatele electronice.

Interferențe radio sau TV frecvente!

- Mutați unitatea de bază cât mai departe de aparatele electrice.

Nu pot modifica setările mesageriei vocale

- Mesajele vocale ale operatorului sunt gestionate de către operatorul dvs. și nu de către telefon. Vă rugăm să contactați operatorul dacă doriți să modificați setările.

Comportamentul produsului

Tastele nu funcționează!

- Deblocați tastele: *apăsați lung tasta*  în modul inactiv.

Receptorul se încălzește în timpul unei convorbiri lungi!

- Această reacție este normală. Receptorul consumă energie în momentul apelării.

Receptorul nu poate fi înregistrat la unitatea de bază!

- A fost atins numărul maxim de receptoare (4). Pentru a înregistra un receptor nou, anulați înregistrarea unui receptor existent.
- Scoateți și înlocuiți bateriile receptorului.
- Încercați din nou, deconectând și reconectând sursa de alimentare a unității de bază și urmând procedura de înregistrare a unui receptor (vezi „Înregistrarea” la pagina 31).

Numărul apelantului nu este afișat!

- Serviciul nu este activat: verificați abonarea la serviciul operatorului dvs. de rețea.

Receptorul meu intră continuu în modul inactiv!

- Dacă nu apăsați niciuna dintre taste într-un interval de 15 secunde, receptorul revine automat la modul inactiv. Va reveni la modul inactiv și automat, atunci când reasezați receptorul pe unitatea de bază.

Înregistrarea din agendă nu poate fi memorată și apare mesajul MEM. PLINĂ!!

- Ștergeți o înregistrare pentru a crea spațiu înainte de a memora din nou contactul dvs.

PIN-ul inițial este greșit!

- PIN-ul implicit este 0000.
- Resetați receptorul pentru a reveni la PIN-ul inițial prestabilit dacă acesta a fost modificat înainte (vezi secțiunea “Resetarea unității” din capitolul 8.5).

Index

A

Accesorii 6
Activ 19
Agenda 17, 20
Alarmă 30
Apel în curs 19
Apelarea directă 17
Apelarea receptoarelor 26
Șterg. înreg. listă ap. 24
Șterg. listă apel 24
Șterg. listă reap. 23
Șterg. nr. reap. 22
Șterge agendă 21

B

Blocarea / deblocarea tastelor 19

C

Ceas & alarmă 29
Conectarea unității de bază 12
Conferință 25

D

Data și ora 29

E

Efectuarea unui apel 17

I

Încărcarea bateriilor 14
Încheierea unui apel 18
Închide auto 28
Înregistrare 31
Instalarea telefonului 12, 13
Intercom 24
Introducerea textului sau a numerelor 19

J

Jurnalul de apeluri 17, 23

L

Limbă 28
Lista de reapelare 17, 22
Lumina de fundal LCD 35

M

Melodie ton 27
Memorare contact 20
Modul de formare 34
Montarea bateriilor 13
Mut 19

N

Neînregistr. 32
Nume recept. 27

P

Pictogramele display-ului 10
PIN-ul inițial 31
Pornirea / oprirea receptorului 19
Prefix 33
Preformarea 17
Preluare apel extern 25
Preluarea unui apel 17
Prezentarea telefonului 7
Prezentarea unității de bază 11

R

Reciclarea și aruncarea 4
Redir. apel extern 25
Resetarea unității 32

S

Salv. nr. reap. 22
Setări prestabilite 34
Structura meniului 16
Sunet alarmă 30

T

Timp reapel 33
Ton receptor 27
Ton tastă 27

V

Volum 19
Volumul soneriei 27



© 2008 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved

Reproduction in whole or in part is prohibited without the
written consent of the copyright owner

Document number: 3111 285 41771



Printed in China